

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. január 19-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Unilever Italia Mkt. Operations Srl kontra Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(C-680/20. sz. ügy ⁽¹⁾, Unilever Italia Mkt. Operations)

(Előzetes döntéshozatal – Verseny – EUMSZ 102. cikk – Erőfölény – A forgalmazók magatartásának a gyártónak való betudása – A gyártó és a forgalmazók közötti szerződéses kapcsolatok fennállása – A „gazdasági egység” fogalma – Hatály – Erőfölénnyel való visszaélés – Kizárólagossági kikötés – A piacra gyakorolt hatások bizonyításának szükségessége)

(2023/C 83/03)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Unilever Italia Mkt. Operations Srl

Alperes: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Az eljárásban részt vesz: La Bomba Snc

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az EUMSZ 102. cikket úgy kell értelmezni, hogy az erőfölényben lévő gyártó áruit vagy szolgáltatásait forgalmazó hálózathoz tartozó forgalmazók által tanúsított magatartás betudható ezen gyártónak, ha bizonyítást nyer, hogy e magatartás mellett az említett forgalmazók nem önállóan döntöttek, hanem az az ezen gyártó által egyoldalúan meghatározott és az említett forgalmazók révén megvalósított politika részét képezi.
- 2) Az EUMSZ 102. cikket úgy kell értelmezni, hogy a forgalmazási szerződésekben szereplő kizárólagossági kikötések fennállása esetén az illetékes versenyhatóságnak az erőfölénnyel való visszaélés megállapításához a releváns körülmények összességére, és különösen az erőfölényben lévő vállalkozás által alkalmasint arra vonatkozóan benyújtott gazdasági elemzésekre tekintettel, hogy a szóban forgó magatartás nem képes a hasonlóan hatékony versenytársakat kiszorítani a piacról, azt kell meghatároznia, hogy e kikötések alkalmasak a verseny korlátozására. Az ún. „hasonlóan hatékony versenytárs” teszt alkalmazása nem kötelező. Ha azonban az ilyen teszt eredményeit az érintett vállalkozás a közizgazgatási eljárás során bemutatja, a versenyhatóság köteles megvizsgálni azok bizonyító erejét.

⁽¹⁾ HL C 79., 2021.3.8.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. január 19-i ítélete (a Conseil d'État [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Comité interprofessionnel des huiles essentielles françaises (CIHEF) és társai kontra Ministre de la Transition écologique, Premier ministre

(C-147/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ CIHEF és társai)

(Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közelítése – Biocid termékek – 528/2012/EU rendelet – 72. cikk – Áruk szabad mozgása – EUMSZ 34. cikk – A tagállamok azon lehetősége, hogy a kereskedelmi gyakorlatokra és a reklámra vonatkozóan korlátozó intézkedéseket fogadjanak el – Az EUMSZ 34. cikk hatálya alá nem tartozó értékesítési módok – Igazolás – EUMSZ 36. cikk – Az emberi és állati egészség, valamint a környezet védelmére irányuló cél – Arányosság)

(2023/C 83/04)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: Comité interprofessionnel des huiles essentielles françaises (CIHEF), Florame, Hyteck Aroma-Zone, Laboratoires Gilbert, Laboratoire Léa Nature, Laboratoires Oméga Pharma France, Pierre Fabre Médicament, Pranarom France, PuresSENTIEL France

Alperesek: Ministre de la Transition écologique, Premier ministre

Az ítélet rendelkező része

1) A 2014. március 11-i 334/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 72. cikkét a következőképpen kell értelmezni:

- azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az e rendelet V. mellékletének 1. főcsoportjában szereplő, 2. és 4. terméktípusba tartozó biocid termékekre, valamint az e rendelet V. mellékletének 3. főcsoportjában szereplő, 14. és 18. terméktípusba tartozó biocid termékekre vonatkozó, a szakembereknek szóló reklámokban az e cikkben előírtan felül meghatározott szöveg feltüntetését írja elő; és
- azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely megtiltja a 334/2014 rendelettel módosított 528/2012 rendelet V. mellékletének 1. főcsoportjában szereplő, 2. és 4. terméktípusba tartozó biocid termékek, valamint az e rendelet V. mellékletének 3. főcsoportjában szereplő, 14. és 18. terméktípusba tartozó biocid termékek nagyközönség számára történő reklámozását.

2) Az EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikket a következőképpen kell értelmezni:

- azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a 334/2014 rendelettel módosított 528/2012 rendelet V. mellékletének 3. főcsoportjában szereplő, 14. és 18. terméktípusba tartozó biocid termékek tekintetében megtilt bizonyos kereskedelmi gyakorlatokat, így az árengedményeket, a kedvezményeket, a visszatérítéseket, az eltérő általános és különös értékesítési feltételeket, termékek ingyenes adását és bármely ezzel egyenértékű gyakorlatot, amennyiben e szabályozást az emberi egészség és élet, valamint a környezet védelmére irányuló cél igazolja, az alkalmas e célok megvalósítására, és nem lépi túl az annak eléréséhez szükséges mértéket; mindezeket pedig a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia; és
- azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely megtiltja az e rendelet V. mellékletének 1. főcsoportjában szereplő, 2. és 4. terméktípusba tartozó biocid termékek, valamint az e rendelet V. mellékletének 3. főcsoportjában szereplő, 14. és 18. terméktípusba tartozó biocid termékek nagyközönség számára történő reklámozását, amennyiben e szabályozást az emberi egészség és élet, valamint a környezet védelmére irányuló cél igazolja, az alkalmas e célok megvalósítására, és nem lépi túl az annak eléréséhez szükséges mértéket; mindezeket pedig a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

(¹) HL C 215., 2020.6.29.